

总主编

白庚胜

本卷主编

冯华辉

中国民间
文化遗产
抢救工程

THE PROJECT TO RESCUE CHINESE
FOLK CULTURAL HERITAGES



中国民间故事全书

江西抚州·
临川卷(下)



图

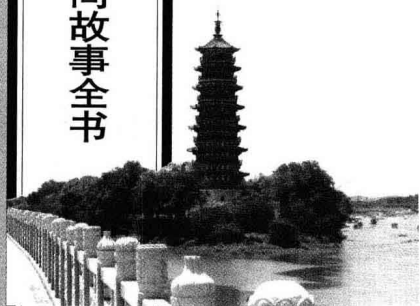
版

单

社



中国民间故事全书



江西抚州·临川卷(下)

《中国民间故事全书》系国家社科基金特别委托项目中国民间文化遗产抢救工程系列成果之一
文化部与中国文联共同主办的中国口头文学遗产数字化工程系列成果之一
中国文学艺术基金会资助项目成果之一
「十一五」期间国家重点图书出版规划书目

总主编 白庚胜
本卷主编 冯华辉



全国百佳图书出版单位

知识权力出版社

责任编辑：孙 昕 王金之

责任出版：卢运霞

文字编辑：王金之

封面设计：Sun 工作室

图书在版编目 (CIP) 数据

中国民间故事全书·江西抚州·临川卷/白庚胜总主编.
—北京：知识产权出版社，2013.4
ISBN 978-7-5130-1916-3

I. ①中… II. ①白… III. ①民间故事-作品集-临川区
IV. ①I227.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 036680 号

中国民间故事全书·江西抚州·临川卷 (上、下)

总 主 编 白庚胜

本卷主编 冯华辉

出版发行：知识产权出版社

社 址：北京市海淀区马甸南村 1 号

网 址：<http://www.ipph.cn>

发行电话：010-82000860 转 8101/8102

责编电话：010-82000860 转 8111/8112

邮 编：100088

邮 箱：bjb@cnipr.com

传 真：010-82005070/82000893

责编邮箱：sunxin@cnipr.com

wangjinzhi@cnipr.com

印 刷：北京市凯鑫彩色印刷有限公司

开 本：880mm×1230mm 1/32

版 次：2013 年 9 月第 1 版

字 数：689 千字

ISBN 978-7-5130-1916-3

经 销：新华书店及相关销售网点

印 张：24.75

印 次：2013 年 9 月第 1 次印刷

定 价：98.00 元 (上、下)

出版权专有 侵权必究

如有印装质量问题，本社负责调换。



中国民间文化遗产抢救工程

中国民间故事全书

江西抚州·临川卷

中国民间故事全书总编辑委员会

顾问：贾 芝 冯元蔚

名誉总主编：冯骥才 金荣华

总 主 编：白庚胜

执行总主编：罗 杨 杨亮才

执行副总主编：向云驹 赵铁信

总 编 委 (按姓氏笔画为序)：

才旦多吉

马雄福

王一之

王作栋

王锦强

韦兴儒

白光清

白庚胜

冯骥才

过 伟

关艳如

刘守华

刘辉豪

刘魁立

阮可章

孙 昕

陈劲榛

陈勤建

苏鹏程

汪秀珍

杨宝林

杨继国

欧 剑

欧光明

罗 杨

孟 燕

柯 杨

夏 秋

赵寅松

胡福生

索南多杰

殷海山

白光清

吕 军

门书文

王 恬

韦苏文

白新民

叶少波

刘晔原

刘锡诚

汤腊冬

陈德来

吴祖德

张世平

金荣华

郑一民

夏挽群

陶立璠

曹保明

欧 剑

王锦强

于志海

王映雪

乌丙安

冯志华

向云驹

刘笑海

那 顺

朱芹勤

杜 芳

杨利先

张 苏

金茂年

段宝林

赵 书

陶 阳

常嗣新

邓 毅

王益章

孔宏图

冯 莉

吕 军

刘铁梁

农冠品

江明惇

李耀宗

杨亮才

张劲松

罗学光

郝苏民

赵铁信

陶思炎

傅广典



中国民间文化遗产抢救工程

中国民间故事全书

江西抚州·临川卷

中国民间故事全书江西省编辑委员会

主 任：汪天行 刘 华

副 主 任：李小军

编 委 (按姓氏笔画为序):

王东林 任春才 阮晓春 严 帆 吴帮国
张小红 李黎虹 钟俊昆 邹农耕

中国民间故事全书抚州市编辑委员会

顾 问：袁 川

主 编：甘少华

副 主 编：方树成 郝展静 陈水明 苏辑黎 龚顺荣

编 委：方 琴 方 苹 徐飞贤 邓爱民 殷伟柱 吴润发
谢街生 董海花 郑明华 冯华辉 程孝平 黎兴旺
陈 晨 邓维娟



中国民间文化遗产抢救工程

中国民间故事全书

江西抚州·临川卷

中国民间故事全书临川区编辑委员会

顾 问：杨瑞春

名誉主编：龚顺荣

主 编：冯华辉

副 主 编：邓全恩 聂江波 龚 凡

编 委：王剑荡 何桑阳 郑祥云 张胜华 李文林

摄 影：张胜华 邓全恩 聂江波 谢水龙 罗市文

春天的故事（代总序）

白庚胜

对于中华民族来说，21 世纪是与中国民间文艺保护的春天一起来到神州大地的。

正如 20 世纪新中国历史开篇注定要从知识界对民间文艺的关注及其从中寻找现代化的资源与动力开启那样，经济全球化背景下的中国精英阶层乃至普通群众，在新纪元伊始之际亦把深沉的目光投向了中华大地上五千年积淀丰厚的民间文艺遗存：几多焦虑，几多审视，几多期待……

辛巳之春，在送走整整一个世纪的痛苦与欢乐、牺牲与胜利之后，随着 4 月的和风一寸寸染绿北京的街头，中国民间文艺家协会终于完成了新统帅部的组建，并在冯骥才主席的倡导下作出了用 10 年时间在全中国境内实施“中国民间文化遗产抢救工程”的战略决策。其内容是对 960 万平方公里土地上 56 个民族的民间文化作一次“地毯式”的大普查，最终编纂出版县卷本《中国民俗志》（3 000 卷）、省卷本《中国民间美术图录》（31 卷）、专题集《中国木版年画集成》（20 卷）、《中国剪纸集成》（50 卷）、《中国唐卡集成》（20 卷）、《中国古村落民居集成》（50 卷）、《中国服饰集成》（60 卷）、《中国彩塑集成》（10 卷）、《中国民窑陶瓷集成》（10 卷）、《中国皮影集成》（10 卷）、《中国民间杰出传承人集成》（100 集）、《中国史诗集成》（300 卷）、《中国民间叙事长诗集成》（500 卷），并命名一大批民间艺术家，建立一系列民间文艺之乡与民间文艺保护基地、传承基地，建设民间文艺数



据库。其目的，不外乎是固守中华文明根脉、传承中国文化薪火。

想当初，没有上级的指示，没有企业的支持，没有出版社的承诺，一切都只是一个发生在初春里的梦。于是，多少赞叹如潮涌起，多少怀疑似涛声依旧，多少讥讽穿行在街巷，多少风险横陈于前路。但是，紧迫感、责任心使我们义无反顾，民间情怀、国家利益令我们坚定前行，中国民间文艺家协会众志成城，誓将梦想化现实。

由于顺应了发展多元文化的时代潮流，也顺应了弘扬民族精神、实现中华复兴的党心、民意，春天的梦想一天天成长：在党的“十六大”报告明确提出要扶持优秀民间文艺及国家级大型文化工程之后，中宣部决定襄助中国民间文艺家协会主持实施的中国民间文化遗产抢救工程。在获得民间文艺界前辈贾芝、冯元蔚诸先生的全力支持后，中国民间文化遗产抢救工程新闻发布会于2003年2月18日在人民大会堂举行，中国民间文化遗产抢救实施工作会议于2003年3月25日至26日在北京正式召开，第一批实施省区及专项随之开展行动。

作为主干项目，编纂出版包括《中国民间故事全书》在内的“中国民间文学全书”从中国民间文化遗产抢救工程动议之初就被提到了议事日程。这是因为：作为这项工作重要基础的“中国民间文学三套集成”工作的组织系统仍然存在；其省卷本编纂工作仍在进行；大多数地区都已编定有关县卷本。我们相信，它定能成为中国民间文化遗产抢救工程的第一批收获。

难忘啊，从1984年起，中国民间文艺家协会（当时称中国民间文艺研究会）曾先后动员200多万名民间文艺工作者从事有史以来规模最大的民间文学普查，先后收集到40亿字的文学资料。其中，包括184万篇民间故事，302万首民间歌谣，748万条谚语，各种专集4000多种。这是一笔多么丰厚的遗产！如今，作为这项工程的最终成果《中国民间故事集成》《中国歌谣



集成》《中国谚语集成》省卷本的编纂出版正在接近尾声，而曾经主持这项工作的钟敬文、马学良、姜彬等领袖人物却长眠大地，再也看不到这赏心悦目的收获，还有许多民间文艺传人早已作古化春泥，许多“三套集成”工作者从“青青子衿”变成了“白发老翁”。面对这一切，除了继续做好“三套集成”省卷本的后续工作之外，我们还有什么理由能够拒绝编纂出版他们苦苦收集到的民间文学原始资料？

怀着如火燃烧的激情以及对民间文艺事业的忠诚，我们经过两年多的准备，于2004年4月正式启动《中国民间故事全书》专项。那时的杭州，正是“江南草长，落英缤纷，群莺乱飞”，一派明媚的春光。

在实施这项工作的过程中，多少感人的故事就发生在我的身边：中国民间文艺家协会主席冯骥才先生以他作家的情怀与文化领袖的睿智，始终坚持将包括《中国民间故事全书》在内的“中国民间文学全书”编纂出版工作纳入中国民间文化遗产抢救工程，并具体过问它的体例设计、出版、文本审定、封面设计，真正做到了事无巨细、精益求精，自己的文学创作却因此被束之高阁；杨亮才先生是中国民间文艺界的老同志、老领导，他不仅参与了民间文化遗产抢救工程的全部策划，而且还主动承担了《中国民间故事全书》的整体设计、并不顾七旬高龄奔走于湖北、云南、山东、河南、河北等地摸底游说，直至回老家部署大理白族自治州12卷示范本的编纂工作；赵寅松是白族文化专家，他任所长的大理白族自治州白族文化研究所并不从属于文联系统，但他在得知中国民间文艺家协会正在主持实施中国民间文化遗产抢救工程后主动请缨，不仅承担了《云南甲马集成》大理部分的编纂工作，而且还以极快的速度、较高的质量完成了《中国民间故事全书》大理白族自治州12卷示范本的编纂工作。他说：“抢救遗产不分内外，保护文化岂等文件经费！”这是他



的心声，也是全中国民间文艺工作者的深愿；与赵寅松先生一道为示范本的编纂作出贡献的还有湖北省民协主席傅广典先生及宜昌市民协主席王作栋先生。在他们的主持下，“当阳卷”示范本的编纂亦高速优质，一锤定音。

随着河南信阳文联主席廖永亮、山东枣庄民协主席王善民、内蒙古民协主席那顺、中国民协副主席兼吉林省民协主席曹保明、江苏省徐州市民协负责人殷召义等先后加入到《中国民间故事全书》的编纂工作中来，早日高水平出版这些成果便成为当务之急。也就在这个时刻，经过不断磋商，我们最终与知识产权出版社喜结良缘。该社有胆有识的社长董铁鹰先生与总编欧剑先生、副总编王润贵先生决定投巨资以圆这套“全书”的出版梦。这使我们感到鼓舞，也更使我们坚信中国尚有出版家，而不仅有追逐名利的出版商！促成这段良缘的是一位名叫孙昕的年轻女士。她曾在2002年与2003年两次采访过我，以报道中国民间文化遗产抢救工程在无“红头文件”、无一分钱的背景下组织实施的壮举。那时，她是一名记者。2004年，她从《中国知识产权报》转调到知识产权出版社后的第一件事，就是给我打电话了解这项工程的进展以及有关成果的出版问题。当她了解到我们虽已获中华书局斥资帮助出版《中国木版年画集成》、黑龙江人民出版社出资帮助出版《中国口头与非物质文化遗产推介丛书》，但《中国民间故事全书》出版维艰之后，决定向本社领导反映抢救工程面临的困难。对此，我心存疑，而被知识产权出版社的出版家们铁肩担大义，断然允诺。

这，都是发生在21世纪春天里的故事。

在这个春天里，我十分荣幸能成为中国民间文艺家协会最高统帅部的一名成员，并奉调协助冯骥才主席主持协会日常工作及中国民间文化遗产抢救工程的组织领导工作。可以说，这四年来，我是与中国民间文艺的梦想一起不断成长的。

故 事



幻想故事

一个乌龟壳

从前，有个十四五岁的小孩在财主家放牛。

一天，财主家买了一条大黄鳢，要小孩给拿到塘里去撕（开膛破肚）。小孩来到塘边，刚想用剪子剖开，突然看到黄鳢滴了一滴眼泪。

小孩觉得奇怪，说：“黄鳢黄鳢，你假使能再滴两滴眼泪给我看，我就会交上好运气。”话刚说完，黄鳢果真又滴了两滴眼泪。

这小孩越觉惊奇，说道：“黄鳢黄鳢，你假使还能滴两滴眼泪给我看，我就把你放了。”话刚说完，黄鳢果真又滴了两滴眼泪。小孩见此情景，也顾不得回去如何向财主交代，立刻把黄鳢放进了塘里。

小孩空着手回到财主家，哭着跟财主说：“刚才我拿着黄鳢到塘边去撕，由于黄鳢太大，我一下没抓住，被它滑到塘里去了。”财主一听，可气坏了。他把孩子按在地上就打，直打得死去活来。

这天夜里，小孩正坐在牛栏里哭着。忽然，从外面走来一个漂亮的姑娘，对小孩说：“我就是被你放了的那只黄鳢，幸亏你救了我一命。现在，我没有什么东西报答你，这里有个乌龟壳，你拿去或许能用上。”

小孩觉得很奇怪，好奇地问：“这个乌龟壳对我一个穷孩子有



什么用呢？”

黄鳝姑娘说：“你拿着它，当你想要什么的时候，你就在乌龟壳上叩三下，说一声你所需要的东西，那东西就会立刻出现在你的眼前。”说完，黄鳝姑娘转眼就不见了。

小孩将信将疑，把那乌龟壳细心地藏在身边，但一直没用。

这年冬天的一个晚上，外面正打着霜，小孩穿着破衣缩在牛栏里冷得直打战。突然他想起了身上还藏着黄鳝姑娘给的那个乌龟壳，便把它拿出来，照着黄鳝姑娘说的，在乌龟壳上叩道：“咯、咯、咯，变件棉衣给我着（穿）。”

话音刚落，眼前果真出现了一件崭新的棉袄和一床被子。小孩可高兴了，他穿上棉衣，把被子铺好，舒舒服服地睡到了大天光。

第二天早上，小孩放完牛回来吃早饭，可吃的却是财主家吃剩的一碗稀粥。小孩端着这碗冷冰冰的稀粥，不由得想起了昨天晚上的事，他天真地笑了。他拿着乌龟壳来到牛栏里，在乌龟壳上叩道：“咯、咯、咯，鸡鱼肉蛋满盘桌。”

刚念完，小孩的眼前又像变魔术似地出现了一张桌子，桌子上放满了热气腾腾的鸡、鱼、肉、蛋。他从来也没有吃过这样好的东西，一高兴，把桌子上的菜吃了个精光。

奇怪，刚等小孩吃完，桌子就不见了。

这样连续过了几天，小孩觉得晚上一个人睡在牛栏里很烦闷，就拿出乌龟壳来，叩道：“咯、咯、咯，来些美女奏音乐。”

还没等小孩念完，奇迹出现了：牛栏变成了一栋漂亮的房子，房里放着一张漂漂亮亮的床，床上放的尽是一些极好看的绫罗绸缎，小孩子正盘着腿坐在床上，十几个美丽漂亮的姑娘伴随着音乐，在房间里翩翩起舞。

音乐声传进了正在酣睡的财主耳朵里，财主觉得好奇怪，他想，这声音不是从牛栏里传出来的吗？

财主穿起衣服出来，一看就呆住了：放牛的小孩正盘着腿坐在漂亮的房子里欣赏音乐、舞蹈。他真想冲进去，把小孩赶跑，自己来欣赏这些美女。但是又一想，这样会把这些美女吓跑的，还是等



到第二天再说吧。

次日一早，财主就起来了。他匆匆忙忙赶到牛栏里一看，昨晚看到的房子没有了，他的牛栏还是原封不动地在那里，小孩正穿着那件破烂的衣服出去放牛。财主又感到很奇怪，心想：昨晚看到的难道都是做梦？

财主不相信，当晚他老早就躲在一个角落里，想看个究竟。果然，小孩又拿出那个乌龟壳，叩道：“咯、咯、咯，来些美女奏音乐。”说完，牛栏又变成了漂亮的房子，房里放着一张床，小孩正盘着腿在床上欣赏着音乐和美女。

财主看着这些美女优美的舞姿，听着这些动人的音乐，他简直羡慕得要死，可是还不敢贸然闯进去。

第三天天刚亮，财主就找到小孩嬉皮笑脸地说：“牛娃，我听说你有一个好看的乌龟壳，可以给我玩玩吗？”

小孩把嘴一翘：“不行，我不能给你。”

财主又说：“只要你把那个乌龟壳给我，我可以多给你些工钱。”

小孩只是摇头，说：“不行，不行。”

财主看小孩这也不行、那也不行，“干脆，”他把脚一跺，牙一咬说，“我把全部的家产给你换了，行不行？”

小孩满口答应说：“空口无凭，你必须叫县太爷来立个字据，我才能给你。”

财主求宝心切，第二天一早就把县太爷请来了，财主说：“我要用我全部的家产来兑换放牛娃的乌龟壳，立字为据，三天后，小孩就是这个家的主人了。”

立完字据，小孩当即把乌龟壳给了他，并教给了他的用法。

财主得了这个宝贝后，高兴得要命。这三天里，他试着要这要那，乌龟壳还是跟原来一样，要什么就来什么。

三天的日期到了，财主该出这个家门了，小孩也就成了这家的主人了。财主拿着乌龟壳兴冲冲地出了家门。

这天，财主走着走着，觉得肚子有点饿，便拿出乌龟壳叩道：

“咯、咯、咯，鸡鱼肉蛋满盘桌。”这一念可不得了了，眼前出现的桌上传来阵阵恶臭。财主一看，桌上尽是一些鸡、牛、猪屎。

财主这下可气坏了，他举起乌龟壳就想把它砸了，可是又一想，这是我用家产换来的，砸掉它就等于砸掉自己的全部家产，他忍住气把乌龟壳藏了起来。

这天晚上，财主没钱住店。他来到一块空地上，拿出乌龟壳叩道：“咯、咯、咯，来幢房子、美女和音乐。”

这一下可不得了了，财主的眼前出现了一副棺材，棺材四周各种各样的魔鬼在那里龇牙咧嘴，嗷嗷直叫，财主吓得眼一翻，气绝身亡了。

讲 述：闵 谢

记 录：黄赛高

采录时间地点：1986年采录于临川郊区



一 瓢 油

从前，有个刁滑狠毒的财主，名叫罗勾。他听说邻村小伙子关三为人忠厚，力大如牛，就打上了他的主意。

这天，罗勾来到关三家，假装关心地说：“关伢子，你孤身一人，上无片瓦，下无寸地，多可怜呀！还是到我家来干活吧，我不但管你吃住，干满一年，还给你一条牛。”

老实的关三答应了。谁知，他在罗家受尽了虐待，吃的是牛马食，住的是牛棚，每天天不亮就要起来干活，直到深夜才能休息。但他为了能得到一头牛，还是拼命地给罗勾干活。

期满那天，关三去问罗勾要牛，没想到罗勾狡猾地眼珠一转：“呸，穷小子想得倒美，谁说给你一头牛？我是说给你一瓢油。”说完，命家人拿来一瓢油。

关三无可奈何，只好端着油往家走去。

罗勾望着关三远去的身影，狂笑起来。

第二天，罗勾见关三满心高兴地在门前山坡上一边刈草一边唱歌，他心中奇怪，把关三叫到跟前，问：“关三，你有什么喜事呀？”

关三毫无隐瞒地把事情经过讲了出来。

原来，他昨天把一年血汗换来的一瓢油全都送给了离家十里的名刹——松泉寺。那松泉寺长老迎出大门，亲自为他倒茶，把他待如上宾，领他去寺后院看大井。

他往井里一看，只见一个英俊的官人坐在金碧辉煌的大厅中，一个如花似玉的女子站在他身边，他膝下围着四个孩子。

关三心中不明白这是怎么回事，请长老指教，慈眉善目的长老满脸笑容地看着他：“那个官人就是你，你来生有享不尽的荣华富贵。”

罗勾听到这里，急忙走回家中，命家人抬着十大缸油、四盘金銀吹吹打打向松泉寺走去。哪知长老不但没出来迎接，连寺门也紧

